



# Gemeinde Mirchel



# Eiche-Blatt

Informationen

2 | 2019 Mai



## Versammlung der Einwohnergemeinde

**Donnerstag, 16. Mai 2019, 20.00 Uhr,  
im Schulhaus Mirchel**

### Traktanden

- 1. Jahresrechnung 2018**  
– Beratung und Genehmigung
- 2. Verschiedenes**

Wir laden alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger zur Teilnahme an der Versammlung herzlich ein.

---

**Titelbild** Ausblick vom Lätthubel Richtung Matte  
Foto: Marlis Lanz, Hübeliweg 14

### Impressum

**Herausgeber und Redaktion**  
Gemeindeverwaltung Mirchel

### Kontakt

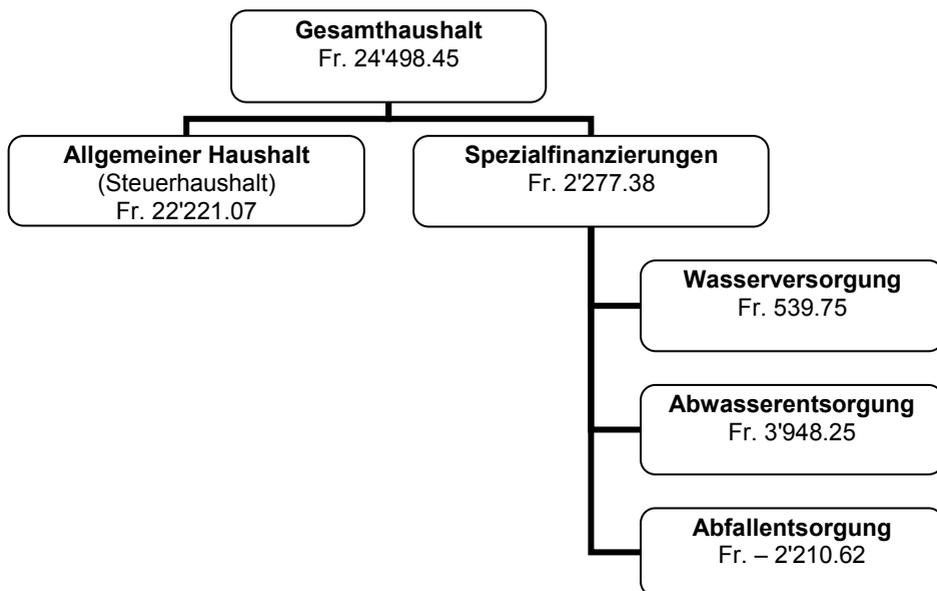
 031 711 10 47  
E-Mail [gemeinde@mirchel.ch](mailto:gemeinde@mirchel.ch)  
Internet [www.mirchel.ch](http://www.mirchel.ch)  
Post Mirchelbergstrasse 10, 3532 Mirchel

# 1. Jahresrechnung 2018

## Das Wichtigste in Kürze

Rechnung 2018: Weitere kleine Schritte vorwärts.

Die Jahresrechnung 2018 wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2 erstellt. Es ergeben sich folgende Ergebnisse der Erfolgsrechnung:



Der **allgemeine Haushalt** (Steuerhaushalt) verzeichnet einen **Ertragsüberschuss von Fr. 22'221.07**. Diesen können wir vollständig in den Bilanzüberschuss (früher: Eigenkapital) legen. **Der Bilanzüberschuss macht neu Fr. 61'053.61 aus.**

Das Budget sah einen Ertragsüberschuss von Fr. 20'372.– vor, wobei vorgängig Fr. 69'667.– als zusätzliche Abschreibungen eingesetzt wurden. Im Vergleich zum ausgewiesenen geplanten Ertragsüberschuss schliesst die Rechnung um Fr. 1'849.07 besser ab als vorgesehen. Im 2018 müssen wir keine zusätzlichen Abschreibungen bilden. Unter Berücksichtigung der nicht getätigten zusätzlichen Abschreibungen fällt das Ergebnis um Fr. 67'817.93 tiefer aus als erwartet.

Bei den **gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen** ergibt sich ein **Ertragsüberschuss von Fr. 2'277.38**. Im Budget war ein Aufwandüberschuss von Fr. 2'156.– geplant. Das Ergebnis fällt dadurch um Fr. 4'433.38 besser aus als angenommen.

Der **Gesamthaushalt** schliesst somit mit einem **Ertragsüberschuss von Fr. 24'498.45** ab.

Die Bruttoinvestitionen 2018 betragen Fr. 83'470.80. Sie liegen Fr. 136'251.20 unter dem budgetierten Wert.

Per 31.12.2018 verfügt die Gemeinde über ein massgebliches Eigenkapital, bestehend aus zusätzlichen Abschreibungen und Bilanzüberschuss, von Fr. 122'184.81. Die zusätzlichen Abschreibungen als finanzpolitische Reserve können unter Beachtung der gesetzlichen Vorgaben, wie der Bilanzüberschuss, zur Deckung von späteren Aufwandüberschüssen verwendet werden.

Im 2018 liegt der Steuerertrag spürbar unter dem budgetierten Wert. Bei den Einkommenssteuern natürlicher Personen fällt der Ertrag rund Fr. 63'000.– tiefer aus als erwartet. Hauptursache sind einmalige Rückzahlungen aus den Vorjahren.

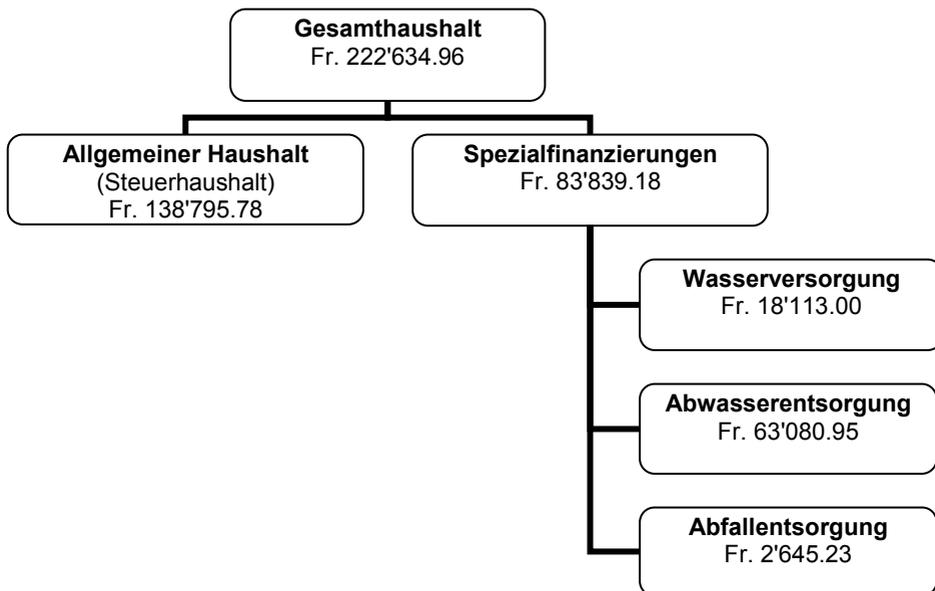
Nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 werden die Investitionen des Verwaltungsvermögens nach Anlagekategorie und Nutzungsdauer linear berechnet. Die Abschreibungen sind jeweils in der entsprechenden Funktion verbucht.

Für die seit Einführung des HRM2 im 2016 erstellten Investitionen belaufen sich die Abschreibungen in der Jahresrechnung auf Fr. 19'580.45. Dazu kommt der jährliche Betrag von Fr. 59'412.55 für die Abschreibung des Vermögens, welches bei der Einführung von HRM2 bestehend war. Im 2018 macht der Abschreibungsaufwand für das Verwaltungsvermögen insgesamt Fr. 78'993.– aus.

Die Jahresrechnung enthält unter anderem auch eine **Geldflussrechnung**. Diese zeigt, wie sich die flüssigen Mittel und die kurzfristigen Geldanlagen aufgrund von Ein- und Auszahlungen im Rechnungsjahr verändert haben.

### Zusammenfassung nach Tätigkeit

Total Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	Fr. 287'096.81
Total Geldfluss aus Investitionstätigkeit	Fr. – 44'461.85
Total Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	Fr. – 20'000.00
<b>Total Geldfluss Gesamthaushalt</b>	<b>Fr. 222'634.96</b>



Auf den folgenden Seiten finden Sie die Zusammzüge der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Bilanz. Die vollständige Jahresrechnung 2018 kann bei der Gemeindeverwaltung Mirchel eingesehen werden.

### Rechnungsprüfung

Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) führte die gesetzlichen und reglementarischen Kontrollen durch. Sie stellte keine materiellen Mängel fest. Die RPK erteilt ein uneingeschränktes Prüfungsurteil und beantragt, die Jahresrechnung zu genehmigen.

### Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat verabschiedete die vorliegende Jahresrechnung an seiner Sitzung vom 28. Februar 2019. Er beantragt der Versammlung einstimmig, die Jahresrechnung 2018 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 24'498.45 (Gesamthaushalt) zu genehmigen.

## Erfolgsrechnung Zusammensetzung

1.1.2018 bis 31.12.2018

Mirchel

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>2'134'074.77</b>	<b>2'134'074.77</b>	<b>2'237'523</b>	<b>2'237'523</b>	<b>2'186'935.15</b>	<b>2'186'935.15</b>
Nettoergebnis			0	0		
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>284'309.35</b>	<b>168'078.50</b>	<b>289'088</b>	<b>168'543</b>	<b>261'269.57</b>	<b>168'159.05</b>
Nettoergebnis		116'230.85		120'545.00		93'110.52
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>94'454.40</b>	<b>57'087.95</b>	<b>104'859</b>	<b>66'384</b>	<b>97'768.70</b>	<b>66'603.40</b>
Nettoergebnis		37'366.45		38'475.00		31'165.30
<b>2 Bildung</b>	<b>595'009.95</b>	<b>85'478.30</b>	<b>589'955</b>	<b>97'121</b>	<b>593'214.17</b>	<b>123'760.55</b>
Nettoergebnis		509'531.65		492'834.00		469'453.62
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>17'272.14</b>	<b>945.00</b>	<b>18'140</b>	<b>1'588</b>	<b>16'905.36</b>	<b>1'555.00</b>
Nettoergebnis		16'327.14		16'582.00		15'350.36
<b>4 Gesundheit</b>	<b>2'761.30</b>	<b>0.00</b>	<b>3'442</b>	<b>0</b>	<b>2'636.45</b>	<b>0.00</b>
Nettoergebnis		2'761.30		3'442.00		2'636.45
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>522'672.80</b>	<b>554.40</b>	<b>540'303</b>	<b>550</b>	<b>521'715.85</b>	<b>541.40</b>
Nettoergebnis		522'118.40		539'753.00		521'174.45
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>65'788.09</b>	<b>1'842.00</b>	<b>72'080</b>	<b>1'300</b>	<b>58'258.90</b>	<b>782.00</b>
Nettoergebnis		63'946.09		70'780.00		57'476.90
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>257'471.92</b>	<b>240'986.62</b>	<b>246'415</b>	<b>229'117</b>	<b>222'105.50</b>	<b>210'567.40</b>
Nettoergebnis		16'485.30		17'298.00		11'538.10
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>2'491.90</b>	<b>32'966.65</b>	<b>4'828</b>	<b>33'700</b>	<b>2'618.20</b>	<b>32'594.50</b>
Nettoergebnis	30'474.75		28'872.00		29'976.30	
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>291'842.92</b>	<b>1'546'135.35</b>	<b>368'413</b>	<b>1'639'250</b>	<b>410'442.45</b>	<b>1'582'371.85</b>
Nettoergebnis	1'254'292.43		1'270'837.00		1'171'929.40	

## Investitionsrechnung Zusammenzug

1.1.2018 bis 31.12.2018

Mirchel

	Jahresrechnung 2018		Budget 2018		Jahresrechnung 2017	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>Total</b>						
Nettoergebnis	83'470.80	83'470.80	254'722	254'722	157'786.90	157'786.90
			0	0		
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>						
Nettoergebnis	31'740.00	31'740.00	26'450	0	10'152.00	10'152.00
				26'450.00		10'152.00
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>						
Nettoergebnis			10'000	5'000		
				5'000.00		
<b>2 Bildung</b>						
Nettoergebnis	12'350.10	12'350.10	15'000	0		
				15'000.00		
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>						
Nettoergebnis	2'050.00	2'050.00	60'000	0	85'864.40	85'864.40
				60'000.00		
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>						
Nettoergebnis	37'330.70	37'330.70	108'272	30'000	55'207.25	6'563.25
				78'272.00		48'644.00
<b>9 Finanzen und Steuern</b>						
Nettoergebnis	83'470.80	83'470.80	35'000	219'722	6'563.25	151'223.65
			184'722.00		144'860.40	

**Bilanz**

		Bestand 1.1.2018	Veränderung Zuwachs	Abgang	Bestand 31.12.2018
Mirchel					
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>4'764'779.55</b>	<b>5'322'501.19</b>	<b>5'200'628.63</b>	<b>4'886'652.11</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>3'714'583.90</b>	<b>5'155'268.89</b>	<b>5'037'874.13</b>	<b>3'831'978.66</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	906'726.73	2'069'976.59	1'847'341.63	1'129'361.69
101	Forderungen	771'343.60	3'075'812.30	3'183'919.65	663'236.25
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	276'12.85	9'480.00	6'612.85	30'480.00
107	Finanzanlagen	200.00	0.00	0.00	200.00
108	Sachanlagen FV	2'008'700.72	0.00	0.00	2'008'700.72
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'050'195.65</b>	<b>167'232.30</b>	<b>162'754.50</b>	<b>1'054'673.45</b>
140	Sachanlagen VV	1'001'750.60	6'342.50	147'408.10	860'685.00
142	Immaterielle Anlagen	17'909.15	152'389.80	13'098.95	157'200.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	40.00	0.00	0.00	40.00
146	Investitionsbeiträge	30'495.90	8'500.00	2'247.45	36'748.45
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>4'764'779.55</b>	<b>3'779'988.43</b>	<b>256'115.87</b>	<b>4'886'652.11</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>3'469'979.35</b>	<b>216'661.56</b>	<b>182'382.40</b>	<b>3'504'258.51</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	74'105.85	139'078.71	123'437.30	89'747.26
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	20'000.00	20'000.00	20'000.00	20'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzung	15'945.10	57'582.85	15'945.10	57'582.85
205	Kurzfristige Rückstellungen	49'000.00	0.00	3'000.00	46'000.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'280'000.00	0.00	20'000.00	3'260'000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	30'928.40	0.00	0.00	30'928.40
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>1'294'800.20</b>	<b>161'326.87</b>	<b>73'733.47</b>	<b>1'382'393.60</b>
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	244'025.96	4'488.00	2'210.62	246'303.34
293	Vorforderungen	950'810.50	73'583.00	10'488.05	1'013'905.45
294	Reserven	61'131.20	0.00	0.00	61'131.20
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	38'832.54	83'255.87	61'034.80	61'053.61



## Frauenkomitee: 70+ Frühlingstreff

Am 27. März 2019 luden die sechs Frauen des Frauenkomitees Mirchel zum gemütlichen Beisammensein ein. Sie durften 43 Einwohnerinnen und Einwohner ab 70 Jahren begrüßen. Nach gemeinsamem Singen las Elisabeth Badertscher zwei lustige Geschichten zum Schmunzeln vor. Traditionsgemäss schloss das von der Gemeinde angebotene "Zvieri" den Treff ab.

Der Gemeinderat dankt dem Frauenkomitee für den grossen Einsatz herzlich und gratuliert zum wiederum sehr gelungenen Anlass.

Das Komitee besteht aus: Christine Berger, Pia Blaser, Therese Kunz, Ursula Loosli, Lotti Rügsegger und Marianne Wüthrich.

## Hundesteuer

Der Gemeindeweibel zieht jeweils im August die Hundesteuer (Fr. 25.– je Hund) bei den Halterinnen und Haltern direkt ein. Einwohnerinnen und Einwohner, die neu einen Hund besitzen, bitten wir, das Tier bei der Gemeindeverwaltung Mirchel, ☎ 031 711 10 47, zu melden.

## Pass und Identitätskarte



Schweizer Bürgerinnen und Bürger mit Wohnsitz im Kanton Bern können neue Pässe und Identitätskarten nur noch bei einem der sieben kantonalen Ausweiszentren persönlich beantragen.

Dafür ist vorgängig per Telefon oder Internet ein Termin zu reservieren:

Telefon: **031 635 40 00**

Montag bis Freitag

8.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr

Internet: **[www.be.ch/pass](http://www.be.ch/pass)**

# Ortsplanungsrevision



Der Kanton konnte Ende März 2019 die abschliessende Vorprüfung der Unterlagen der Ortsplanungsrevision sowie des neu erarbeiteten Richtplans für den Langsamverkehr beenden.

Anhand des Vorprüfungsberichts bereitet der Gemeinderat zurzeit zusammen mit dem Ortsplaner die Akten für das öffentliche Auflageverfahren vor. Dieses wird im Sommer 2019 stattfinden. Der Entscheid der Gemeindeversammlung über die Ortsplanungsrevision ist im November 2019 geplant.

## Informationen der AHV-Zweigstelle

### ⇒ *Ergänzungsleistungen*

Ergänzungsleistungen zur AHV/IV helfen, die minimalen Lebenskosten zu decken. Zusätzlich können Krankheits- und Behinderungskosten vergütet werden. Im Kanton Bern werden Ergänzungsleistungen durch die Ausgleichskasse des Kantons Bern ausgerichtet.

Wer kann Ergänzungsleistungen beziehen? Einen Anspruch auf Ergänzungsleistungen (EL) hat, wer:

- eine Rente der AHV, eine Rente der IV, eine Hilflosenentschädigung der IV oder während mindestens sechs Monaten ein Taggeld der IV erhält,
- in der Schweiz Wohnsitz und tatsächlichen Aufenthalt hat und
- Bürgerin oder Bürger der Schweiz oder eines EU/EFTA-Mitgliedsstaates ist, oder als Ausländerin oder Ausländer seit mindestens zehn Jahren ununterbrochen in der Schweiz lebt. Für Flüchtlinge oder Staatenlose beträgt diese Frist fünf Jahre.

Die wirtschaftlichen Voraussetzungen erfüllt, wer weniger Einnahmen als Ausgaben hat. Dabei bestimmt das Bundesgesetz über Ergänzungsleistungen, welche Einnahmen anzurechnen sind und welche Ausgaben akzeptiert werden. Der EL-Anspruch muss mit amtlichem Anmeldeformular, zusammen mit allen Belegen und Beweismitteln, bei der AHV-Zweigstelle am Wohnort geltend gemacht werden.

# Gewerbe- und Hobby-Ausstellung Mirchel

## Die Zeit läuft ...

Die Gemeindeverwaltung Mirchel bewahrt und verwaltet die Akten und das vorhandene Restvermögen des Organisationskomitees (OK) der Gewerbe- und Hobbyausstellung (GHA) Mirchel. Die Aufbewahrung läuft **noch bis Ende 2019**.

Interessierte Personen können sich zu einem OK zusammenschliessen und mit den hinterlegten Dokumenten eine GHA in Mirchel organisieren. Die letzte Ausstellung fand im Herbst 2010 statt.

Für Auskünfte steht Ihnen Marlis Mosimann, OK-Präsidentin der GHA 2010, Telefon 031 790 40 40, gerne zur Verfügung.

## Wasserbaupläne Hünigenmoos / Mülibach

Der Wasserbauverband Chisebach bearbeitet die Wasserbaupläne Hünigenmoos, Kiesen und Konolfingen weiter. Die Wasserbaupläne sollen gemeinsam aufgelegt und bewilligt werden. Nach der Bewilligung der drei Pläne wird der nötige Kredit für diese Hochwasserschutzmassnahmen im Kiesental in den Mitgliedergemeinden zur Abstimmung gebracht.

Die Ausführung des Wasserbauplanes Mülibach bleibt vorläufig zurückgestellt, bis die nötigen Entscheide gefällt sind und das Projekt "Hünigenmoos" nicht mehr blockiert ist.

## Wasserentnahme aus Gewässern

**Wir erinnern:** Jede zeitweise Wasserentnahme aus einem Oberflächengewässer ohne feste Einrichtung bedarf einer Bewilligung der Gemeinde. Für weitergehende Nutzungen ist eine Konzession des Kantons nötig.

Bei Unsicherheiten und Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

## Feuerwehrmagazin in Mirchel

Durch den Neubau des Feuerwehrmagazins in Konolfingen benötigt die Feuerwehr Konolfingen die Aussenmagazine nicht mehr.

Die Feuerwehr gab die Räumlichkeiten an der Mirchelbergstrasse 10, Gemeindehaus, per Ende Februar 2019 der Gemeinde Mirchel zurück. Der Raum wird nun von den Wegmeistern Sommer- und Winterdienst verwendet.

Die Feuerwehr Konolfingen überliess der Gemeinde die im Magazin Mirchel vorhandenen Sandsäcke für den Hochwasserschutz. Die Sandsäcke stehen den interessierten Einwohnerinnen und Einwohnern zur Verfügung.

Möchten Sie einige Sandsäcke zur Sicherheit bei Ihrer Liegenschaft lagern, dann melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Mirchel, 031 711 10 47, E-Mail: [gemeinde@mirchel.ch](mailto:gemeinde@mirchel.ch).

## Geschwindigkeitsmessungen 2018

### Konolfingenstrasse, Signalisation Tempo 60

Datum	Anz. Fzg.	OB	OV	OV+	Quote
18.01.2018	338	14	0	0	4.14 %
03.05.2018	303	26	0	0	8.58 %
22.05.2018	402	22	1	0	5.72 %
26.10.2018	720	44	1	0	6.25 %

### Zäziwilstrasse, Signalisation Tempo 60

Datum	Anz. Fzg.	OB	OV	OV+	Quote
28.03.2018	531	34	0	0	6.40 %
14.08.2018	394	26	0	0	6.60 %
14.12.2018	439	43	1	0	10.02 %

Anz. Fzg. = Anzahl Fahrzeuge

OB = Ordnungsbussenverfahren

OV = ordentliches Verfahren (Strafanzeige)

OV+ = plus Administrativverfahren beim Strassenverkehrsamt

## Abfallentsorgung: Hauskehricht / Äste



Seit Juli 2018 standen der Bevölkerung im Kehrlichtkreis Mirchel beim Schulhaus zwei Container für die Entsorgung von Abfallsäcken während der Woche zur Verfügung. Gleichzeitig war auf dem Kiesparkplatz beim Schulhaus eine Fläche für die Deponierung von Ästen abgegrenzt. Beide Angebote galten als Versuch bis Ende März 2019.

Im Frühjahr 2019 konnte die Bevölkerung dem Gemeinderat mit einer Umfrage ihre Meinung zum Versuch mitteilen. Für die Teilnahme an der Umfrage und das Interesse danken wir allen bestens.

Eine deutliche Mehrheit der Antwortenden begrüsst eine Fortsetzung der Angebote. Die wichtigsten Ergebnisse der Umfrage finden Sie auf der letzten Seite dieser Ausgabe.

Für die dauernde Einführung der beiden Angebote ist eine Änderung des Abfallreglements der Gemeinde nötig. Zudem muss für das bleibende Einrichten des Sammelplatzes ein Baubewilligungsverfahren durchgeführt werden. Der Gemeinderat löste die dafür nötigen Arbeiten bereits aus. Ziel ist es, dass der Sammelort demnächst definitiv eingeführt werden kann.

**Bitte beachten Sie**, dass mit dem Ablauf des Versuchs erneut die bisherigen reglementarischen Regelungen gelten:

- Hauskehrichtsäcke sind am Sammeltag an den gewohnten Sammelplätzen bereitzustellen. Beim Veloständer des Schulhauses dürfen keine Hauskehrichtsäcke mehr deponiert werden.
- Die Deponierung von Ästen auf dem Kiesparkplatz beim Schulhaus ist nicht erlaubt. In Mirchel findet keine Äste-Sammlung statt.

## Grosse Wasserbezüge aufteilen



Für rund 80 % unserer jährlichen Betriebsbeiträge an die Wasserverbund Kiesental AG sind die **zehn Tage im Jahr mit dem höchsten Wasserverbrauch massgebend.**

Im 2018 fielen die Hälfte dieser Tage auf einen Samstag oder Sonntag. Bitte verteilen Sie grössere Wasserbezüge auf verschiedene Tage und begrenzen Sie den Bezug pro Fall auf kleine Mengen im Tag. Sie helfen damit, den täglichen Spitzenwasserverbrauch und dadurch unsere Kosten zu senken.

Wir danken für Ihre Mithilfe und Zusammenarbeit.

### **Energieberatungsstelle Bern-Mittelland**



Die öffentliche Energieberatung steht Privatpersonen und Unternehmen nach Voranmeldung zur Verfügung. Die Erstberatung am Telefon, per E-Mail und in den Büros ist kostenlos.

Beratung in Konolfingen (jeden Donnerstag):  
Gemeindeverwaltung Konolfingen  
Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen

Energieberatung im Büro Bern:  
Höheweg 17, 3006 Bern

Tel. 031 357 53 50 (Montag – Freitag, 8.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr)  
E-Mail: [info@energieberatungbern.ch](mailto:info@energieberatungbern.ch), [www.energieberatungbern.ch](http://www.energieberatungbern.ch)

## Schützenhaus Mirchel

Das Schützenhaus ist zurzeit dauervermietet. Die heutigen Mieter meldeten ihr Interesse an, das Gebäude käuflich zu erwerben.



Der Gemeinderat nahm das Begehren zur Kenntnis. Im Moment prüft er, ob das Bedürfnis besteht, die Liegenschaft durch die Gemeinde selber zu nutzen. Sollte dies nicht der Fall sein, wird der Gemeinderat die nötigen Abklärungen für einen allfälligen Hausverkauf fortsetzen.

Der Entscheid über den Verkauf des Schützenhauses liegt in der Zuständigkeit der Gemeindeversammlung.

## Abstimmungen und Wahlen – Easyvote

Easyvote ist eine politisch neutrale Organisation. Sie fördert die politische Partizipation. Dies geschieht mit einfachen und neutralen Abstimmungs- und Wahlinformationen sowie mit politischer Bildung.

Unter [www.easyvote.ch](http://www.easyvote.ch) finden Sie kurze Zusammenfassungen und Videos zu aktuellen sowie vergangenen Abstimmungsthemen und Wahlen.



## Hausärztlicher Notfalldienst

Die Notrufzentrale MEDPHONE berät Anrufende unter der Telefonnummer 0900 57 67 47 bei gesundheitlichen Fragen und stellt den Kontakt zum Notfallarzt, Notfallzahnarzt oder einer Notfallstation her.

Die Beratungsdienste von MEDPHONE werden mit Fr. 3.23 pro Minute verrechnet. Die Wartezeit ist jedoch gebührenfrei.

**Wir erinnern:** Im Notfall rufen Sie zuerst den eigenen Hausarzt an und hören das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls niemand erreichbar ist, wählen Sie die hausärztliche Notfallnummer.

# Zurückschneiden von Hecken und Sträuchern

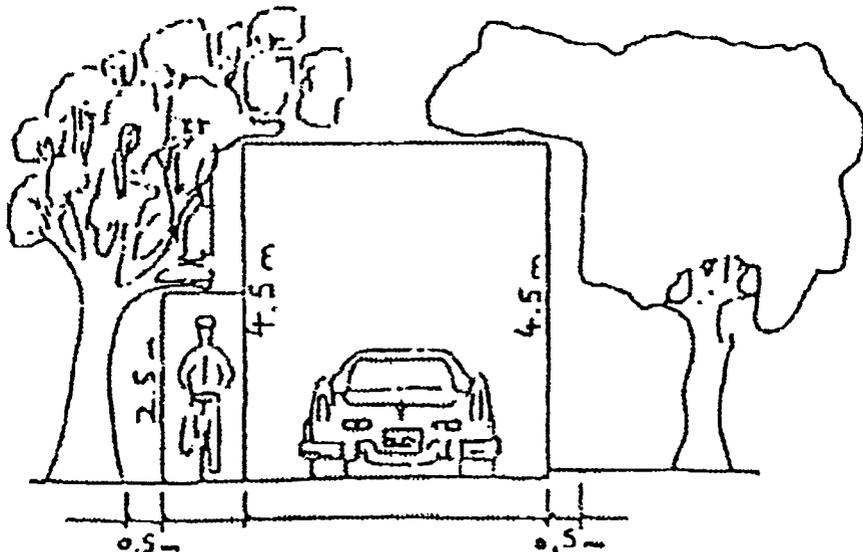
Wir bitten alle Strassenanstösser folgende **Bestimmungen** zu beachten:

- Seitlicher Abstand zum Fahrbahnrand: 50 cm
- Freizuhaltende Höhe (Lichtraumprofil): 4,50 m
- Abstand Stacheldrahtzäune: 2 m
- Gefährliche Strassenstellen und Einmündungen sind übersichtlich zu gestalten.

Bitte Zäune, Äste und andere Bepflanzungen auf das vorgeschriebene Lichtmass zurücksetzen bzw. -schneiden.

**Hinweis: Die Strassenaufsichtsbehörde lehnt jegliche Haftung für Schäden im Lichtraumprofil ab.**

Beachten Sie auch die entsprechenden Publikationen im Anzeiger.





Frauenverein Zäziwil  
und Umgebung

**Brockenstube** Offen jeden zweiten Samstag im Monat von  
9.00 – 11.30 Uhr, in der Zivilschutzanlage Zäziwil.  
11. Mai 2019  
8. Juni 2019  
Im Juli geschlossen

Profitieren Sie von unserem günstigen Verkauf von gut erhaltenen Kleidern, Schuhen, Möbeln, Lampen, Haushaltsgeräten. Wir nehmen gerne Gegenstände in sauberem und gutem Zustand entgegen. Aus Platzgründen: Annahme von Möbeln nur von April bis September. Unbrauchbare Gegenstände weisen wir zurück.  
Für Auskünfte: Romy Gafner Leitsoni, Tel. 031 791 08 55.

**Zäme ässe** Jeden zweiten Dienstag im Monat  
im Restaurant Bahnhofli, Zäziwil.  
14. Mai 2019  
11. Juni 2019  
Das Essen im Juli entfällt

Das Mittagessen wird um 12.00 Uhr zum Preis von Fr. 16.– serviert.  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Maibummel** **Dienstag, 7. Mai 2019**  
**Dienstag, 14. Mai 2019 (Verschiebedatum)**  
**Treffpunkt:** 19.00 Uhr bei der Turnhalle Zäziwil  
**Bei zweifelhafter Witterung gibt Auskunft:**  
Annemarie Wälchli, Tel. 031 701 02 14 oder  
Renate Nussbaum, Tel. 031 711 40 77

Die Regionalpolitik fördert innovative Projekte und Initiativen im ländlichen Raum. Die Bedingung: Die Projekte müssen einen Beitrag zur Wertschöpfung in der Region leisten. Die Förderungsinstrumente stehen engagierten Personen und Institutionen für ihre Projekte offen. Konkret stehen zinslose Darlehen oder Beiträge à fonds perdu zur Verfügung.

Die Regionalpolitik konzentriert sich derzeit auf drei Schwerpunkte:

- Erlebnis – Natur – Bewegung
- Wirtschaft – Bildung – Soziales
- Erneuerbare Energie

*Informationen und Hilfe erhalten Sie bei:*

Regionalkonferenz Bern-Mittelland, Fachbereich Regionalpolitik,  
Holzikofenweg 22, 3011 Bern, Telefon 031 370 40 70,  
E-Mail: [regionalpolitik@bernmittelland.ch](mailto:regionalpolitik@bernmittelland.ch), [www.bernmittelland.ch](http://www.bernmittelland.ch)

## Zäme wandere u spaziere – Daten 2019

**Wann:** Immer am ersten Dienstag im Monat:

7. Mai	6. August
4. Juni	3. September
2. Juli	1. Oktober

**Treffpunkt:** Um 13.30 Uhr beim Schulhaus Mirchel

**Anmeldung:** Eine An- und Abmeldung ist nicht erforderlich

Alle interessierten Personen sind herzlich eingeladen.

Bei Fragen wenden Sie sich an Ursula Loosli, Tel. 031 711 46 25, oder an Therese Kunz, Tel. 031 711 25 26, vom Frauenkomitee Mirchel.

# Jetzt gibt's einen Wald-Knigge

Die Mitgliederorganisationen der Arbeitsgemeinschaft für den Wald haben zehn einfache Verhaltens-Tipps erarbeitet. Mit einem Augenzwinkern werden die Waldbesuchenden aufgefordert, ein paar einfache Hinweise zu beachten. Sie können den Wald-Knigge unter [www.wald-knigge.ch](http://www.wald-knigge.ch) herunterladen oder in gedruckter Form bestellen.



Zum Beispiel Tipp-Nr. 8:

## **Wir halten Hunde unter Kontrolle**

Die Anwesenheit von Hunden bedeutet Stress und Gefahr für Wildtiere; deshalb gilt während der Brut- und Setzzeit meistens die Leinenpflicht. Wir riskieren nichts. Die Leine hilft jederzeit.

Individuelle Betreuung zu jeder Zeit



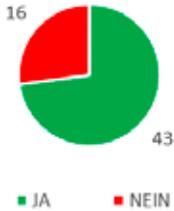
SPITEX Region Konolfingen, Dorfstrasse 4c, 3506 Grosshöchstetten | [www.spitex-reko.ch](http://www.spitex-reko.ch)

# Umfrage – Ergebnisse

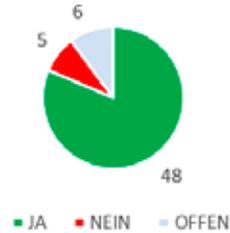
## Container für Hauskehricht / Äste-Sammelplatz

**Beteiligung:** Verteilte Umfragebogen 273  
Eingegangene Umfragebogen 59

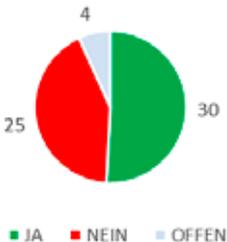
Haben Sie die Container für Hauskehricht beim Schulhaus genutzt?



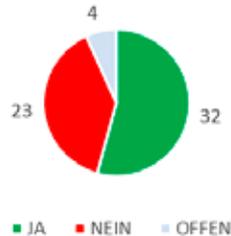
Sollte der Containerplatz für Hauskehricht beim Schulhaus weiter bestehen?



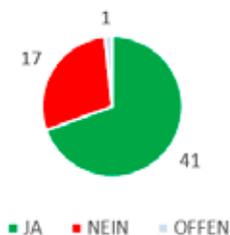
Sollten mehrere solche Containerplätze eingerichtet werden?



Könnten die heutigen Sammelplätze für die wöchentliche Kehrichtabfuhr bei mehreren Containerplätzen reduziert werden?



Haben Sie den Äste-Sammelplatz genutzt?



Sollte der Äste-Sammelplatz weiter bestehen?

